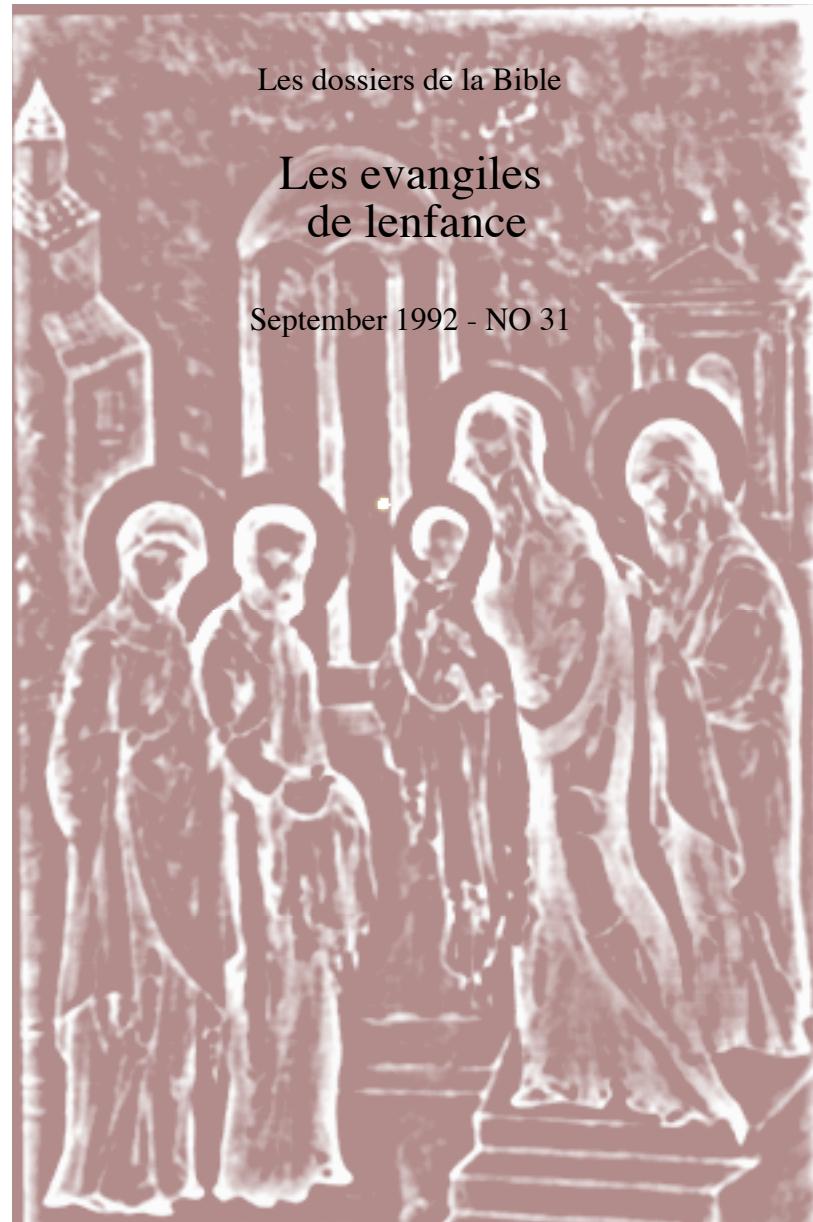


# اناجیل کودکی

فرازهایی از کتاب مقدس



Les dossiers de la Bible

Les evangiles  
de l'enfance

September 1992 - NO 31

## فهرست

صفحه

۳	سرمقاله
۳	روایات دوران کودکی
۹	نسب نامه عیسی
۱۰	بشارت به یوسف
۱۳	پادشاه یهودیان و مشرکین
۱۴	قتل عام در بیت اللحم
۱۵	نظری اجمالی بر بابهای اول و دوم انجیل لوقا
۱۶	نظری اجمالی بر بابهای اول و دوم انجیل لوقا
۲۱	ختنه و طهارت
۲۲	سه سرود زکریا، مریم و شمعون در انجیل لوقا
۲۴	تولد عیسی
۲۶	میلاد مسیح در یک انجیل جعلی

کلیه حقوق این اثر متعلق به وب سایت  
www.irancatholic.com  
می باشد.

## سرمقاله

«روز میلاد خداوندگار برای تمام جهان آغاز بشارتها بود... هر کسی می‌تواند این اتفاق را چون سرآغاز زندگیش بداند». این کتیبه مربوط به سال نهم پیش از میلاد، یادآور تولد آگوست اولین امپراتور روم است (ر.ک. ص. ۲۸). چند سال بعد بهنگام ولاد عیسی هیچ کتیبه‌ای نوشته نشد، با این حال در بین تمام متون فرهنگی مغرب زمین، روایات انجیل در باب این تولد بیشترین خواندنگان را دارند.

عالمان علوم الهی از «راز تجسم» سخن می‌گویند؛ یوحنای قدیس می‌نویسد: «سخن جسم گرفت»، تمام جهان به سادگی می‌گوید: میلاد، «سالروز» (*matalis*)، (روز) تولد. اما ورای این کلمه جادویی که آخرور و خاطرات خارق العاده دوران کودکی را به یاد می‌آورد روایات میلاد چه مفهومی دارند؟ انجیل نگاران می‌خواستند دقیقاً چه چیزی را در مورد عیسی نقل کنند؟ چگونه از وقایع اولین روزهای تولد عیسی مطلع گشته‌اند؟ چرا مرقس و یوحنای از کودکی عیسی سخنی نمی‌گویند. ما این مجموعه را در حول و حوش دو باب اول انجیل متی و لوقا تهیه کرده‌ایم. این مقدمه می‌تواند کمک زیادی باشد برای ورود به موضوع این نوع ادبیات که خاص روایات دوران کودکی است تا بیاموزیم که آنها را در ایمان و در روشنایی عیدگذر و حیات کلیساها بخوانیم. در آخر این کتاب و در قسمت یادداشت‌هایی برای تعمق، روایتی از یکی از انجیل جعلی که بسیار مورد علاقه مردم بود آمده است. هر چند ممکن است این مطلب را در ایام میلاد نخوانید اما راز تجسم پسر خدا تنها به چند هفتۀ ای که طی آنها تزئینات، درخت نوئل و هدایا پدیدار می‌شوند محدود نمی‌گردد! تجسم پسر خدا از دوهزار سال پیش آغاز شده و هنوز ادامه دارد چرا که مسیح رستاخیز کرده «نخست زاده از برادران بسیار» است (رومیان ۸:۲۹).

# روايات دوران کودکی

روايات دوران کودکی در کتاب مقدس بسیار کم و نادر هستند. تصور عموم براین است که در این سن و سال واقعه مهمی رخ نمی‌دهد. مردان بزرگ چون مشهور شوند دوران کودکی را به باد فراموشی می‌سپرند. پس چرا یعقوب و عیسی، موسی، سموئیل و بخصوص عیسی باید از این قاعده مستثنی باشند؟

## دوران طفولیت اشاره به آینده.

### در کتاب مقدس

کتاب مقدس می‌نویسد یعقوب و عیسی از همان لحظه بسته شدن نطفه شان در رحم مادر با هم منازعه می‌کردند (پیدایش: ۲۵:۲۱ - ۲۸:۲۱). پس آنان از پیش از تولد رقابت دوقوم ادوم و بنی اسرائیل (۲-سمو ۱۴:۸) را که نیاکانشان می‌باشند نشان می‌دهند. موسی از سه ماهگی در سبدش بر روی نیل از سوی خدا محافظت می‌شد (خروج ۱۰:۲). این روایت نامی از خدا نمی‌برد اما نشان می‌دهد که خدا در میان قومش حاضر است. موسای نجات یافته از آب استعاره‌ای از سرنوشت بنی اسرائیل است که خداوند او را از آبهای مرگ بیرون خواهد کشید (خروج ۱۴).

شمدون عطیه خداوند به مانوج بود که زنی نازداشت (داور ۱۳). سرنوشت افسانه‌ای این قهرمان که «... به رهانیدن اسرائیل از دست فلسطینیان شروع خواهد کرد». در کتاب مقدس اعلام شده است (داور ۱۳:۵). سموئیل کوچک نیز عطیه شکفت خداوند به حنای نازاست که «... نومی یافت و هم نزد خداوند و هم نزد مردمان پسندیده می‌شد» (۱-سمو ۲۶:۲). خداوند او را به پیامبری ندا داده (۱-سجو ۳) و او دو پادشاه اول بنی اسرائیل یعنی شائل و داود را مسح خواهد کرد.

## خارج از کتاب مقدس

ادیبات هر ملتی مملو از افسانه‌هایی از این نمونه است: سرگون، پادشاه آکاد در ۵ قرن قبل از میلاد، هنگامی که نوزاد کوچکی بیش نبود در سبدی شناور بر رود فرات از مرگ نجات یافت. داستان زیبایی که راوی دوران کودکی موسی از آن یاد کرده است (خروج ۲). پلوتارک حکایت می‌کند که اسکندر کبیر چگونه از همان اوان کودکی نشانه‌هایی از سرنوشت استثنای خود می‌داد؛ او قادر به رام کردن اسبی رم کرده یا خیره ماندن به نور خورشید بود.

زندگی مقدسین مملو از این داستانهای ساده است که پرهیزکاری و اعمال برجسته از همان سالهای اولیه زندگی در آنها به چشم می‌آیند. مانند نیکلاس مقدس که در روز جمعه روزه گرفته از مکیدن سینه مادرش خودداری می‌کرد. یا رمی مقدس که با مالیدن شیر مادرش به چشم‌های مردی نابینا او را شفا داد. عقلیون چنین داستانهای نامحتمل را «کذب» دانسته‌اند. اما خوانندگان متأثر از نتیجه این روایات، آنها را «حقایق نمادی» می‌دانند. این روایات تعلیمی شخصیت بالغ کودک را بروز می‌دهند.

## دو روایت از دوران کودکی عیسی

یوحنای مرقس انجیل نگار بحث در مورد کودکی عیسی را لازم ندانسته‌اند. چرا که به نظر آن دو، رسالت عیسی از تعمید او آغاز می‌شود. در انجیل آنان از سی سال قبل از تعمید مطلبی گفته نشده است. اما متی و لوقا برخلاف آنان (هرکدام از دیدگاه خاص خود که هماهنگی بین آنها عملی ساده نیست) جایگاهی مهم به برخی از حوادث کودکی عیسی داده‌اند.

آنها قاعده‌تاً حکایت را با پشت سرگذاشتن دوران کودکی آغاز می‌کنند. پس بی‌شک متی و لوقا تحت تأثیر تقوای کنجدکاو عامه هریک از دیدگاهی خاص، لوقا از داستان مریم و متی از داستان یوسف سعی کرده‌اند هویت خداوند را از طریق بعضی صحنه‌های ورودی او به تاریخ روشن کنند.

نگارندگان این انجیل از قیام عیسی مطلع بودند از این رو روایات گم شدن عیسی و بازیابی او در معبد پس از سه روز، بی‌شک تداعی مرگ و قیامش در روز سوم می‌باشد. لوقا با نگاشتن حکایت یحیی تعمید دهنده و عیسی به موازات هم و پیش بردن حکایت عیسی، ایمان کلیسا به عیسای خداوند را بیان می‌کند. انجیل نگار به آنانی که اهمیت بسیار به یحیی تعمید دهنده داده‌اند یادآوری می‌کند که اختلاف مراتب بین یحیی و عیسی از زمان بسته شدن نطفه شان وجود داشته است.

## حیات کلیسا

متی و لوقا نمی‌توانند ضمن حکایت دوران کودکی عیسی از تشکیلات گروهی شاگردان (مبشرین ملکوت) و رسالت آنان با تمام موفقیتها و ناکامیهایش صرف نظر نمایند، تشکیلاتی که در عصر آنان «جنپیش عیسی» نامیده می‌شد. کلیسای لوقا مشکل از فقرا، درمی‌یابد که از همان تولد عیسی، این چوپیانان و حقیران هستند که وحی را می‌پذیرند. و توسط همین افراد است که کلیسا با تمام فقر و اقبالش برای انتخاب شدن خود را چون در آینه‌ای باز می‌یابد.

متای یهودی می‌خواهد بداند که چرا قومش مسیح را نپذیرفت. پس به دوران کودکی عیسی که مطرود یهودیان و مقبول مشرکین گشته برمی‌گردد. شاهان مجوس به هدایت ستاره منطق، در پی نور کتب مقدسه به نزد یهودیان می‌روند. بدین طریق با اینکه شاهان یهود مسیح را نپذیرفتند مجوسيان به بیت‌اللحم رفتند. و از همان آغاز آنچه که باید در طی موعظه عیسی و تولد کلیسا اتفاق می‌افتد به تحقق رسید.

## نوری بر عهد عتیق

مسیحیان برای درک بهتر وقایع زندگی عیسی باید آنها را در ارتباط با عهد عتیق و از طریق آن بیان کنند. به همین دلیل است که لوقا وقایع مهم عهد عتیق را در کتابش ثبت می کند (برای مثال «اعلام مژده به مریم» همین مجموعه را ملاحظه کنید). خواننده امروزی که با متون عهد عتیق بیگانه است حتی متوجه این اشارات نمی شود! متی عیسی را چون موسی جدید توصیف می کند که همانند او به صورتی اسرارآمیز از کشتار می گریزد (متی ۱۳:۲-۱۵). متی با یادآوری اینکه چهار زن (تمار، راحاب، روت و بتشعیع) برخلاف منطق انسانی وارد سلسله نیاکان مسیح شده اند، نقش خاص مریم را خاطر نشان می کند که به لطف روح هادی یوسف، عیسی را در تبار مسیحایی داود جای داده است.

## صحت تاریخی

لازم به تذکر است که انسان کتاب مقدس مثل ما که تفکری مادی داریم طالب صحت تاریخی نیست. همچنین باید به خاطر داشت که تمام روایات دوران کودکی از اطلاعات بدست آمده بعدی نوشته شده اند. پدیده بازخوانی گذشته در روشنایی حال، اهمیت عهد عتیق به مانند «نبوتها» و درخشندگی قیام، هویت اصلی عیسی را آشکار می سازند. تمام این موارد حاکی از این است که روایات کودکی عیسی بازنویسی شده اند و نویسنده‌گان آنها در بنده صحت تاریخی این وقایع نبوده اند.

با این حال صحت تاریخی نیز نمی تواند کاملاً نادیده گرفته شده باشد. انجیل متی و لوقا با وجود اختلافات بسیار، نقاط مشترکی نیز دارند. بعلاوه اعتدال انجیل بر این مرحله از زندگی عیسی خود دلیل مناسبی است. بخصوص وقتی آن را با روایات جعلی می سنجیم. در روایات انجیل جعلی اعجازی که اغلب رنگ مذهبی ندارند برای خرسنده خواننده نوشته شده است (به صفحه ۵۱ رجوع شود).

خوشبختانه کلیساي او ليه اين منبع اعجاز را رد كرده و روایات کودکی را بدقت انتخاب نموده است.

در اين ميان تنها روایات آموزنده‌اي باقى مانده‌اند که از بطون راز عيسى نشأت مى گيرند چرا که نویسنده‌گان روشنایي مؤثري يعني قيام مسيح، راه او و تمام کتاب مقدس را در اختيار داشتند.

## تطابقهای دو انجیل متی و لوقا

انا جیل متی و لوقا تقاوتهای بسیار دارند اما نقاط مشترکی نیز دارند که می توان آنها را هسته استوار روایت دانست.

مریم نامزد مردی به نام یوسف از خاندان داود (متی ۱:۱۸، ۱:۱۶). لو ۲۰:۱۸، ۲۷:۱ (۱:۴-۵، ۲۷:۱).

فرشته خداوند تولد کودک و نام او را مطابق رسالتیش اعلام کرد (مت ۱:۲۰-۲۱). لو ۱:۳۱ (۱:۳۵-۲۱).

مریم خود را از روح القدس باردار یافت (مت ۱:۲۰، ۱:۲۰ لو ۱:۳۵). پیش از آنکه با هم آیند (مت ۱:۱۸، ۲۴-۲۵، ۱:۲۷، ۲۵-۲۶).

عیسی در ایام هیرودیس پادشاه به دنیا آمد (مت ۱:۲۰ لو ۱:۵). در بیت اللحم (مت ۱:۲، ۵، ۸:۲۰، ۴:۲۰، ۱۱).

یوسف در شهری به نام ناصره سکونت گزید (مت ۲:۲۲-۲۳، ۲:۲۰ لو ۲:۳۹).

۲۰-چون در این چیزها تفکر می کرد ناگاه فرشته خداوند در خواب بر وی ظاهر شده گفت: «ای یوسف پسر داود از گرفتن زن خویش مریم مترب زیرا که آنچه در وی قرار گرفته است از روح القدس است».

۲۱- او پسری خواهد زایید و نام او را عیسی (یعنی «یهوه» نجات می بخشد) خواهی نهاد زیرا که او امت خویش را از گناهانشان خواهد رهانید.

۲۲- و این همه بر او واقع شد تا کلامیکه خداوند به زبان نبی گفته بود تمام گردد.

۲۳- که اینک با کره آبستن شده پسری خواهد زایید و نام او را عمانوئیل خواهد خواند که تفسیرش این است: «خداباما».

۲۴- پس چون یوسف از خواب بیدار شد چنانکه فرشته خداوند بدو امر کرده بود به عمل آورد و زن خویش را گرفت.

۲۵- و تا پسر نخستین خود را نزایید او را نشناخت و او را عیسی نام نهاد.

۱۲- و بعد از جلای بابل یکنیا سألتیغیل را آورد و سألتیغیل زربابل را آورد.

۱۳- زربابل ابیهود را آورد و ابیهود ایلیاقیم را آورد و ایلیاقیم عازور را آورد.

۱۴- و عازور صادوق را آورد و صادوق یاکین را آورد و یاکین ایلیهود را آورد.

۱۵- و ایلیهود ایلعازر را آورد و ایلعازر متان را آورد و متان یعقوب را آورد.

۱۶- و یعقوب یوسف شوهر مریم را آورد که عیسی مسمی به مسیح از او متولد شد.

۱۷- پس تمام طبقات از ابراهیم تا داود چهارده طبقه و از داود تا جلای بابل چهارده طبقه و از جلای بابل تا مسیح چهارده طبقه.

## بابهای اول و دوم انجیل متی



۱- کتاب نسب نامه عیسی مسیح بن داود بن ابراهیم.

۲- ابراهیم اسحق را آورد و اسحق یعقوب را آورد و یعقوب یهودا و برادران او را آورد.

۳- یهودا فارص و زارع را از تامار آورد و فارص حصرون را آورد و حصرون آرام را آورد.

۴- و آرام عمیناداب را آورد و عمیناداب نحشون را آورد و نحشون شلمون را آورد.

۵- شلمون بوعزرا از راحاب آورد و بوعز عوبید را از راعوت آورد و عوبید یسّا را آورد.

۶- یسّا داود پادشاه را آورد و داود پادشاه سلیمان را از زن اوریا آورد.

۷- و سلیمان ربعم را آورد و ربعم ابیا را آورد و ابیا آسا را آورد.

۸- و آسا یهوشافاط را آورد و یهوشافاط یورام را آورد و یورام عزیا را آورد.

۹- و عزیا یوتام را آورد و یوتام احاز را آورد و احاز حرقیا را آورد.

۱۰- حرقیا منسی را آورد و منسی آمون را آورد و آمون یوشیا را آورد.

۱۱- و یوشیا یکنیا و برادرانش را در زمان جلای بابل آورد.

۱۸- چون هیرودیس وفات یافت فرشته خداوند در مصر به یوسف در خواب ظاهر شده گفت

۱۹- به خانه در آمده طفل را با مادرش مریم یافتند و بروی در افتاده او را پرستش کردند و ذخائر خود را گشوده هدایات طلا- کندر- و مر بوی گذرانیدند.

۲۰- و چون در خواب وحی به ایشان در رسید که به نزد هیرودیس بازگشت نکنند پس از راه دیگر به وطن خویش مراجعت کردند.

۲۱- «برخیز طفل و مادرش را برداشته به زمین اسرائیل روانه شو زیرا آنانیکه قصد جان طفل داشتند فوت شدند».

۲۲- یوسف برخاسته طفل و مادر او را برداشت و به زمین اسرائیل آمد. ۲۳- اما چون شنید که ارکلاوس به جای پدر خود هیرودیس بریهودیه پادشاهی می کند از رفتن بدان سمت ترسید و در خواب وحی یافته به نواحی جمل برگشت. ۲۴- و آمده در بلدهای مسمی به ناصره ساکن شد

تا آنچه به زبان انبیاء گفته شده بود تمام شود که: «به ناصری خوانده خواه شد».

۲۵- چون ایشان روانه شدند ناگاه فرشته خداوند در خواب به یوسف ظاهر شده گفت: «برخیز و طفل و مادرش را برداشته به مصروفار کن و در آنجا باش تا به تو خبردهم زیرا که هیرودیس طفل را جستجو خواهد کرد تا او را هلاک نماید».

۲۶- پس یوسف شبانگاه برخاسته طفل و مادر او را برداشته بسوی مصر روانه شد.

۲۷- و تا وفات هیرودیس در آنجا بماند

تا کلامیکه خداوند به زبان نبی گفته بود تمام گردد: «که از مصر پسر خود را خواندم».

۲۸- چون عیسی در ایام هیرودیس پادشاه در بیت اللحم تولد یافت ناگاه مجوسي چند از مشرق به اورشلیم آمده گفتند: ۲- «کجاست آن مولود که پادشاه یهوه است زیرا که ستاره او را در مشرق دیده ایم و برای پرستش آمده ایم».

۲۹- اما هیرودیس پادشاه چون این را شنید مضطرب شد و تمام اورشلیم با وی. ۳۰- پس همه رؤسای کهنه و کاتبان قوم را جمع کرده از ایشان پرسید که مسیح کجا باید متولد شود. بد و گفتند:

۳۱- «در بیت اللحم یهودیه»

زیرا که از نبی چنین مکتوب است:

۳۲- «و توای بیت اللحم در زمین یهودا از سایر سرداران یهودا هرگز کوچکتر نیستی زیرا که از تو پیشوایی به ظهور خواهد آمد که قوم من اسرائیل را شبانی خواهد نمود».

۳۳- آنگاه هیرودیس مجوسيان را در خلوت خوانده وقت ظهور ستاره را از او را سخریه نموده اند بسیار غضبناک ایشان تحقیق کرد. ۳۴- پس ایشان را به شده فرستاد جمیع اطفالی را که در بیت اللحم روانه نموده گفت: «بروید از بیت اللحم و تمام نواحی آن بودند از احوال آن طفل بتدقیق تفحص کنید و دو ساله و کمتر موافق وقتیکه از مجوسيان چون یافتید مرا خبر دهید تا من نیز تحقیق نموده بود به قتل رسانید. آمده او را پرستش نمایم».

۳۵- چون سخن پادشاه را شنیدند روانه شدند که ناگاه آن ستاره ای که در مشرق دیده بودند پیش روی ایشان می رفت تا فوق آنجاییکه طفل بود عظیم که راحیل برای فرزندان خود گریه می کند و تسلی نمی پذیرد زیرا که نیستند».

- «پیشوای قوم من بنی اسرائیل» (۶:۲) اشاره به ۲-سمو ۵:۲. میکاه ۱:۵
- «پسر خود» (۱۵:۲) اشاره به هوشع ۱:۱۱
- «ناصری» (۲۳:۲) متى در اینجا به هیچ متنی صریحاً اشاره نمی کند بلکه در مورد نام ناصره با کلمات بازی می کند. چه با کلمه «NAZIR» (نذیره) به معنی «نذر شده» به مانند سموئیل جوان چه با کلمه «NEZER» به معنی «نهالی» از عیسی، یعنی مسیح (اش ۱:۱۱).

دقت کنید که سه نقل قول آخری ستونهای **a,b,c** ، فعل «نامیدن» (بکار رفته در ۲۱:۱، ۲۵:۲) را بکار برده اند. اولین کلمه تیتر: «مسیح» (۱:۱) آخرین کلمه نسب نامه نیز می باشد: «عیسی» مسمی به «مسیح» (۱۶:۱).

## الهیات متى

عیسی مسیح پسر داود او توسط یوسف، وارت و عده های داده شده به داود (که او نیز در بیت اللحم متولد شده) می شود. عیسی از تبار شاهان و حقیقتاً مسیح است. عنوان «پادشاه یهودیان» رقابت بین هیرودیس و عیسی را نشان می دهد. سرانجام هیرودیس می میرد و قوم در برابر عیسی سجده می کنند. مسیح مشرکین. این مسیح که از سوی رؤسای یهود طرد شده بود توسط مشرکین جستجو و شناسایی شد. مجوسيان، کليساي آينده را که مشرکین بسياری به آن خواهند پيوست اعلام می دارند.

رازگذر. از هم اکنون تهدید عیسی به مرگ علنی می شود. هیرودیس خواهان قتل اوست. کودکان بیت اللحم کشته می شوند اما عیسی (فعلاً) از این مرگ می گریزد و اين اشاره اي مرموز به مرگ و قيام اوست.

دو صفحه قبلی ترکيب کلی متن با بهای اول و دوم متى را در چهار ستون نشان می دهد: در يك قسمت جداگانه نسب نامه عيسى و سپس سه ستون موازي **a,b,c** که تمام آنها از يك روایت، يك رویا و باز روایت دوم تشکیل شده اند. یوسف، مریم و عیسی در هر چهار ستون حضور دارند.

## رؤياها

ستون های **a,b,c** هر کدام روایی از یوسف را در بردارند (ستون رنگی)، روایی که یوسف در آن فرمانی از خدا را دریافت می دارد و بلافاصله پس از بیداری به انجام آن می کوشد. عبارات مشترک دو یا سه رویا را مقایسه کنید. دو رویای دیگر برای «اختار» به یوسف (۲۲:۲) و مجوسيان (۱۲:۲) می باشند. اين واقع و بخصوص صحته حرکت مجوسيان با راهنمایی ستاره، صحنه هایی «شبانه» هستند!

## نقل قول از عهد عتیق

از مجموع اين شش روایت، پنج روایت، نقل قولی از عهد عتیق دارند (متون داخل کادر). قاعده نشان دادن سه نقل قول عهد عتیق را در پایین ستونهای **a,b,c** مقایسه کنید. در حقیقت در ستون **a** نقل قول عهد عتیق قبل از جمله پایانی متن آمده است.

شاید بدین منظور که با نام عمانوئيل که نام عیسی نیست ختم نشود.

## نامهای عیسی

از مجموع اين پنج نقل قول، چهار نقل قول در بردارنده يکی از القاب عیسی هستند:

- «عمانوئيل=خدا با ما» (۱۴:۷) اشاره به اشعیاء (۲۳:۱)

## نسب نامه عیسی (متی ۱: ۱۷-۱۸)

نسب نامه‌ها جایگاهی پراهمیت در کتاب مقدس دارند. چرا که با شمارش اجداد یا اولاد یک شخصیت (یا یک گروه) عناوین و مناصب شاهان و کاهنان را مشروع یا تعلق به قوم بنی اسرائیل را اثبات می‌کنند.

## آفرینشی نوین

متی انجیلش را اینگونه آغاز می‌کند: «کتاب نسب نامه عیسی مسیح...». همین کلمات را در سفرنی‌دایش در روایت آفرینش آدم می‌توان یافت: «این است کتاب پیدایش آدم در روزیکه خدا آدم را آفرید. به شبیه خدا او را ساخت» (پید ۱:۵). متی معتقد است که با عیسی آفرینشی نوین آغاز می‌شود که تمام بشریت را ورای قومها و نژادها در بر می‌گیرد.



درخت یسا پدر داود

نام «عیسی مسیح» در ابتدا (آیه ۱) و در پایان نسب نامه (آیه ۱۶) زنجیره‌ای را تشکیل می‌دهد برای تأیید اینکه عیسی همان مسیح و از تبار پادشاهان است. آفرینش نوین که با او آغاز می‌شود برپایی ملکوت آسمانی است که از قبل انبیا اعلام کرده‌اند.

## تاریخ بنی اسرائیل

متی اصرار بر تقسیم نسب نامه عیسی به سه دوره دارد (آیه ۱۷). دوره اول سران قوم از ابراهیم تا یسا، دوره دوم، پادشاهان از داود تا یکنیا (یاکین) و دوره سوم پس از تبعید از سلتیئیل تا یوسف. هر دوره متشکل از چهارده نسل است به قسمی که نام عیسی پس از شش سری نام آمده است و هر سری خود متشکل از هفت نسل است. عیسی سری جدید یعنی هفتمنی سری و کمال زمان را افتتاح می‌کند که احتیاجی به نسل بعدی ندارد. عیسی علاوه بر میراث شاهانه از زمان داود پادشاه، کل تاریخ بنی اسرائیل از زمان ابراهیم را در خود دارد. از این پس در نام عیسی «جمعیت امتهای زمین برکت خواهند یافت» (پید ۱۸:۲۲).

## تولدی به اراده خدا

عیسی از اعقاب پی در پی ابراهیم است. این تسلسل با یوسف قطع شده است. «... یوسف، شوهر مریم که عیسی مسمی به مسیح از او متولد شد». عیسی توسط یوسف وارث مشروع وعده و «پسر داود» نامیده می‌شود. تولدش به گونه‌ای دیگر است و تبار الهی اش از همان آغاز انجیل تأیید شده است. متی قبل از نام بردن از مریم از چهار زن دیگر یعنی تامار، راحاب، روت و بتشعیع نام می‌برد. طبق سنت یهود اینان از دید انسانی به گونه‌ای «نامشروع» مادر شده‌اند. اما از دید ایمانی خدا به جهت ایمانشان تولد داود و سپس پسر او سلیمان را مهیا می‌سازد. در ماجراهی مریم، «که عیسی از او متولد شد»، خدا مستقیماً دخالت می‌نماید.

## بشارت به یوسف (مت ۱۸: ۲۵-۲۶)

عیسی کیست؟ متی در پاسخ به این پرسش چنین می‌گوید: «ولادت عیسی مسیح چنین بود». ولادت (به زبان یونانی «پیدایش») عیسی به مانند آفرینشی نوین است. متی در آیات بعدی کتابش خواهد گفت که عیسی مسیح پسر کیست؟

### روایت مژده تولد

اینگونه روایات اعلام تولد به خوبی در کتاب مقدس شناخته شده‌اند برای مثال تولد اسماعیل و اسحاق (پید ۱۶: ۱-۱۸) یا تولد شمشون (داور ۱۳). در انجیل لوقا نیز به دو «بشارت» به زکریا و مریم (رک به ص ۲۲ بشارت به مریم) اشاره شده است. طرح روایت همیشه یکسان است.

- معرفی شخصیتها
- ظهور یک پیام‌آور («فرشته») که باعث ترس و وحشت می‌شود.
- پیامی از سوی خداوند
- اعتراض شخصیت
- پاسخ پیام‌آور با استناد به یک آیت
- تحقیق بشارت یعنی ولادت.

در روایت متی این بشارت در خواب اعلام می‌شود که بیانگر این است که یوسف هیچ ترسی نشان نمی‌دهد هر چند که فرشته با کلمه «نترس...» با او آغاز به سخن کرده است. وانگهی یوسف هیچ نمی‌گوید (توجه داشته باشید که هیچ سخنی از او در انجیل نوشته نشده است). از سوی دیگر فرشته هیچ آیتی نمی‌دهد بلکه تنها به عهدتعیق اشاره می‌کند. جالب است از خود بپرسیم برای چه؟

### نسب نامه عیسی بنابه نوشته لوقا

لوقا نسب نامه را پس از صحنه تعیید عیسی (۳: ۲۳-۳۸) بلا فاصله پس از صدایی که از آسمان می‌آید «تو پسر من هستی» و قبل از آغاز رسالت نجات بخشش می‌نویسد (مانند نسب نامه موسی خروج ۶: ۱۴-۲۰). این لیست طولانی که حاوی هفتاد و هفت نام است از نام عیسی تا به نام «آدم، پسر خدا» باز می‌گردد. اسامی که لوقا نوشته با اسامی نوشته شده توسط متی (جز در مورد داود و ابراهیم) متفاوتند. لوقا نیز مشروعیت سلسله اعقاب را توسط یوسف می‌نمایاند: «عیسی بر حسب گمان خلق پسر یوسف بود». از نظر لوقا تاریخ قوم برگزیده در عیسی تحقق می‌یابد اما عیسی بیش از هر چیز آدم انسانیت جدید است.

## پسر داود

به یوسف می نمایاند. در این متن مطلبی قابل مقایسه با متون افسانه‌ای تولد نیمه خدایان (متولد از یک خدا و یک زن یا از یک مرد و یک اله) نمی‌توان یافت. «پیدایش» مسیح در متون نمادی آمده است. نام عیسی (یهوه نجات می‌بخشد) با نام دیگری «عمانوئیل به معنی خدا با ما» مقایسه شده است. اما درباره یوسف تصریح کرده است که «تا پسر نخستین خود را تراوید او را نشناخت و او را عیسی نام نهاد».

## یوسف مردی صالح

متی یوسف را «مردی صالح» معرفی می‌کند. تصمیم مشکلی که یوسف در رابطه با مریم می‌خواست به مرحله اجرا بگذارد باعث تفسیرات بسیاری گشته است. «نخواست او را عبرت نماید»، این کار می‌تواند عدالت او شمرده شود. اما به نظر می‌رسد که طلاق در خفا هیچگاه پذیرفته نشده است. برگرداندن قانونی یک زن حتی قبل از زندگی مشترک احترام عموم را در برداشت اما افشاء نکردن یک زن فاحشه از سوی مردی صالح اشتباه بحساب می‌آمد. آیا متی می‌خواهد بگوید که یوسف از اینکه خود را پدر کودکی بداند که از آن وی نیست ابا دارد؟ متی پاسخ روشنی در این مورد ندارد.

آنچه که قویاً تأکید شده این است که یوسف به پیام خدا گوش فرا داده و به او اطمینان می‌کند. خداوند جز از کتاب مقدس آیت دیگری به یوسف نمی‌دهد. اولین خوانندگان انجیل متی بخوبی کتاب اشیاع را می‌شناختند: «آیتی در میان ایشان برایا خواهم داشت...» برای یوسف صالح تنها کلام خداوند کافی است. او در انجام آنچه که انجام می‌دهد، «آنچه که خداوند امر فرموده بود» نیز صالح است. متی در این مورد برخلاف نویسنده‌گان انجیل جعلی، رمان نویسان و خوانندگان که بارها و بارها داستان یوسف را به کمک قوه تخیلشان سروده اند، توضیح بیشتری نمی‌دهد.

در اینکه عیسی کودک مریم است هیچ شکی نیست اما در مورد اجداد مریم اطلاعی در دست نداریم. اگر مسیح می‌بایست طبق وعده کهن ناتان (۲-سمو ۷) پسر داود باشد از طریق یوسف است و نه مریم. باری دو نسب نامه متفق القول می‌شوند تا بلکه ثابت کنند که یوسف از سلاسه داود است. یوسف شوهر مریم است؛ متی در انگلیش سه مرتبه به این اشاره می‌کند: «نامزد یوسف» «شوهر وی یوسف»، «مریم، همسر خود»، اما «پیش از آنکه با هم آیند، خود را از روح القدس باردار یافت».

فاصله بین ازدواج و زندگی مشترک مریم و یوسف بسیار طبیعی بود چرا که عروسها اغلب بسیار جوان و در سنین ۱۳ تا ۱۴ سال بودند. تعهد زوجین امری بسیار جدی بود پس می‌توان تردید یوسف و اندیشه جدایی اش از مریم را به خوبی درک کرد. از همین رو اولین کلمات فرشته «یوسف، پسر داود» اهمیت بسیار دارند. یوسف با بردن مریم به خانه اش و با پذیرفتن فرزند او چون فرزند خود (یعنی آنچه را فرشته خداوند به او امر کرده بود)، عیسی را ذریت مشروع داود می‌سازد.

## پسر خدا

متی می‌خواهد عیسی را نه تنها پسر داود و وارث وعده بلکه پسر خدا معرفی کند. چگونه؟ او هیچگاه عیسی را به یوسف نسبت نمی‌هد بلکه همیشه در یک سو از یوسف و در سوی دیگر از «کودک و مادرش» سخن می‌گوید. و در دو آیه بر عمل روح القدس تأکید دارد: «خود را از روح القدس باردار یافت»، «آنچه که در وی قرار گرفته، از روح القدس است». بدین ترتیب کودک معلول قدرت خلاق خدادست. پیام آوری که به نزد یوسف می‌آید «فرشته خداوند» است؛ خداوند بهنگام تجلی اش به انسان خود را اینگونه معرفی می‌کند. و همین اوست که تولد اسرارآمیز کودک را

## در عالم خواب

از نظر پدیده روانکاوی چون کهن ترین باور عموم، خواب بیانگر مخفی ترین اسرار قلبی انسان است. بسیاری خواب را وسیله‌ای برای دریافت پیامی از خداوند دانسته‌اند. میل به خود خود را شناختن، پیش‌بینی آینده خوبیش و اراده خدایان انسان را وادار به حل معماهی خواب کرده است.

یوسفی دیگر در کتاب مقدس توسط برادرانش «صاحب خوابها» نامیده شده است (پید ۱۹:۳۷). او در عالم خواب آینده خود را بطور مبهم می‌بیند و سالها پس از آن در مصر خوابهای فرعون و سردارانش را تعبیر می‌کند. خواب یوسف شوهر مریم در ارتباط با مشغولیتهای فکری‌اش است که در آن صدای پروردگار را شنیده، پاسخ پرسش و رسالتی را دریافت می‌کند.

## ابوت یوسف

ابوت یوسف برای عیسی بیش از تصور ما اهمیت داشته است. برای خواندن آنکه همگان خدایش می‌خوانند، برای مشخص کردن حضوری چنین نزدیک که همه را می‌پذیرد، آنکه عیسی او را همیشه با خود یک می‌دانست، عیسی همان نامی را بر زبان می‌آورد که صمیمانه برای نامیدن یوسف بکار می‌برد: «پدر، بابا، ابا». و به هنگام توضیح این الفت حیرت آور با خدای اسرائیل که ادعا می‌کرد هنوز آفرینش را ادامه می‌دهد، عیسی ساده‌ترین کلمات دوران نوآموزی‌اش در ناصره را به کار می‌برد. «پدر من تا کنون کار می‌کند و من نیز کار می‌کنم... آنچه او می‌کند پسر نیز همان را می‌کند زیرا پدر پسر را دوست دارد و هر آنچه را خود می‌کند به او می‌نماید» (یو ۱۶:۵، ۲۰-۱۹).

## نام عیسی

نام عیسی برداشتی یونانی از نام عبری یهوشوعa Yehoshoua (به تلخیص Yeshoua) ایشوعا یا به زبان عربی امروز یسوع) به معنی «یهوه نجات می‌دهد» است. یسوع در واقع همان یوشع (یا اشعیا، یوشع و الیشع) است. در کتاب مقدس کسان دیگری را نیز با نام عیسی می‌شناسیم: «عیسی، پسر سیراخ» نویسنده کتاب حکمت عهد عتیق؛ بن سیراخ.

نسب نامه لوقا به «عیسی پسر الیazar» اشاره می‌کند (لو ۲۹:۳). بعضی از دست نوشته‌های متی از شخصی مسمی به «عیسی بارا باس» در روایت رنج عیسی سخن می‌گویند (مت ۲۷:۲۷-۱۶). رساله به کولسیان نیز در میان همکاران پولس به «یسوع ملقب به یستوس» اشاره می‌کند (کول ۱۱:۴).

بنابراین قول متخصصین کلمه عیسی را یهودیانی ابداع کرده اند که عیسی را عنوان مسیح رد کرده و خواهان ریشخند نام او بودند. چرا که عیسی نام عیسو برادر یعقوب نیز هست که عهد خداوند را در مقابل ظرفی آش عدس رد کرده بود و به همین سبب در میان یهودیان به بدی مشهور است برخلاف برادرش یعقوب که نام جدیدش اسرائیل می‌باشد. لازم به تذکر است که در صدر اسلام یهودیان بسیاری در عربستان سکونت داشتند.

## بنی اسرائیل و مسیح

متى در این روایت روبارویی در انجلیل را نشان می دهد: عیسی با سران اورشلیم به مخالفت برمی خیزد و آنان به منظور حفظ آرامش و انتظام شان اورا از سرراه برخواهند داشت. در حقیقت هیرودیس از بنی ادوم بود و نه یهودی اما اطرافیان او، کاهان بزرگ و کتابان (دادگاه عالی یهود که عیسی را محکوم خواهد کرد) بخوبی از عهده تعیق مطلع بودند بنابراین می توانستند بگویند مسیح کجا باید متولد شود. اما هیچ کدام نخواستند به خود رحمت داده برای دیدن نوزاد به بیت اللحم (در فاصله ۸ کیلومتری) بروند. بلکه با داشت خود در اورشلیم مانندند. « زیرا می گویند و نمی کنند» ( متى ۳:۲۳ ).

## ایمان مشرکین

مجوسیان در حقیقت نه تنها پادشاه نیستند بلکه منجمانی بابلی می باشدند. خداوند با این مشرکین که حقیقت را در ستارگان می جویند با ستاره ای سخن می گوید. اما برای پیدا کردن پادشاه یهودیان تنها بسنده کردن به یک ستاره کافی نیست. مجوسیان محتاج راهنمایی قوم یهود و کتابهایشان هستند. پس به لطف ستاره (دانشمندان) و کتاب مقدس (کلام خدا به بنی اسرائیل) آنان سرانجام به بیت اللحم می رسند و « طفل را با مادرش مریم» می یابند. اورا می پرستند و سه پیشکش گرانبه را تقاضیمیش می کنند ( بدیلیل همین سه پیشکش تصور عام بر این است که آنان سه تن بودند). متى اشاره به طلا و بخور (اعشیاء ۶:۶ و مزمایر ۷:۷۲ ، ۱۰ ، ۱۵) می کند. به هر جهت مسیحیان این متون را بیان خواهند داشت چرا که سه مجوسی را تبدیل به شاهان شترسوار کرده اند.

مسیحیان تمثیل حارق العاده دیگری نیز آفریده اند یعنی این «سه» مجوسی را از سه نژاد مختلف معرفی می کنند تا نشان دهنند که تمام ملل جهان برای شناختن عیسی، یک یهودی کوچک، مسیح و شاه تمام اقوام دعوت شده اند. خداوند کلام خود را برای هر قوم با فرهنگ خاص آن قوم بیان کرده و بدین طریق تمام «جویندگان خدا» را به سوی عیسی جلب می کند.

## پادشاه یهودیان و مشرکین (متى ۱:۱-۲)

عیسی «در ایام هیرودیس پادشاه» به دنیا آمد. اما مجوسیان در واقع با پرسش، کجاست آن مولود که پادشاه یهود است؟ عنوان شاهانه اش را انکار می کنند... کدام یک پادشاه حقیقی است؟ هیرودیس یا نوزادی ناشناس؟

## پادشاه یهودیان کیست؟

هیرودیس بفکر چاره ای برای رهایی از این رقیب جدید است. چنانکه در گذشته نیز رقیبانی دیگر و حتی نزدیکان خود را از میدان بدر برده است. کاتبان در پاسخ پرسش هیرودیس می گویند که مسیح، همانند داؤد باید در بیت اللحم بدنیا آید. در حقیقت در ادامه روایت، هیرودیس عنوان شاهی ندارد. مجوسیان در مقابل نوزاد سجده کرده و هدایایی در شان و مرتبه یک پادشاه تقديمیش می کنند.



## یعقوب و اسرائیل نوین

بسیار پیش از موسی، یعقوب به دعوت پسرش یوسف به مصر آمد. در آنجا پدر قومی بزرگ گشت، قومی که بعدها موسی آن را آزاد خواهد کرد. نقل قولی از هوش (۱:۲) «پسر خود را از مصر فرا خواندم» عیسی را به عبرانیان که طی خروج با موسی از مصر بیرون آمدند نسبت می دهد.

متی قتل کودکان را با نقل قولی از ارمایانبی توضیح می دهد. نبی خطاب به راحیل، زن محبوب یعقوب، از سرزمین شمالی اورشلیم نام می برد که اهالیش به بابل تبعید شده اند. زندانیان قبل از تبعید در رامه جمع شده بودند. «آوازی در رامه شنیده شد ماتم و گریه بسیار تلخ که راحیل برای فرزندان خود می گردید و برای خود تسلی نمی پذیرد زیرا که نیستند» (ار ۱۵:۳۱).

اما در ادامه، وحی الهی نجات را چون رستاخیزی پس از تحمل مشقات صلیب اعلام می دارد:

«آواز خود را از گریه و چشمان خویش را از اشک باز دار، ایشان از زمین دشمنان مراجعت خواهند نمود. به جهت عاقبت تو امید هست. فرزندانت به حدود خویش خواهند برگشت» (۱۶:۳۱).

## قتل عام در بیت اللحم (متی ۲: ۱۶-۱۸)

قتل عام «کودکان بی گناه» روایتی است بسیار کوتاه و مختصر بین دو مسافرت یوسف با «کودک و مادرش» برای فرار به مصر و بازگشت از آنجا. متی که تنها انجیل نگاری است که از این مطلب سخن می گوید چرا این خروج عیسی کودک را بیاد می آورد؟ آیا این خروج در ارتباط با قتل عام کودکان است؟

هیرودیس خونخوار که به دلیل منافع حکومتی فرمان قتل کودکان بیت اللحم را داد فرعون را بیاد می آورد که فرمان قتل تمام کودکان ذکور عبرانیان را داده بود (خروج ۱۵:۱-۲۲). موسای کوچک که از مرگ گریخت چون بزرگ شد می بایست برای فرار از خشم فرعون به سرزمین مديان بگریزد. به همان ترتیب یوسف می بایست برای اجتناب از مرگ عیسی تا به هنگام مرگ هیرودیس به مصر بگریزد. فرشته او را از مرگ هیرودیس مطلع می سازد: «... زیرا آنان که قصد جان طفل داشتند، فوت شدند» (۲۰:۲). تنها هیرودیس مرده است اما متی صورت جمع این جمله که آن را از سفر خروج بازنویسی نموده حفظ می نماید: «خداؤند در مديان به موسی گفت: «روانه شده به مصر برگرد زیرا آنانیکه در قصد جان تو بودند مرده‌اند.» (خروج ۱۹:۴)

عیسی تمام جور و ستمها از زمان فرعون تا هیرودیس، رنج و آزار و مصائب پس از آن را بر عهده می گیرد. عمانوئیل یعنی خدا با ما خروجی نهایی دارد. او ما در مرگ و رستاخیزش نجات می دهد. قتل کودکان تمثیلی از رنج و شکنجه عیسای محکوم شده توسط سران قوم یهود (کاهنان و پیلاطس) می باشد.



## دیدار مریم از الیزابت

توصیف این دیدار در صفحه بعد آمده است. توازی همچنان (بین دو تمجید و ستایش) ادامه دارد. اما «دیدار مریم از الیزابت» به منزله انجام و تحقق امر است. دو مادر و در نتیجه توسط آنها دو طفل با هم ملاقات می‌کنند. اما لوقا اختلافی را بیان می‌کند: مادر یحیی زبان به تمجید مریم می‌گشاید و مریم در پاسخ خداوند را تسبیح می‌گوید.

## دو ولادت

هر چه بیشتر در روایت کودکی تعمق کنیم بیشتر به اختلافات دو روایت پی می‌بریم. آیا این اختلافات بدلیل ۵۲ آیه ای تخصیص داده شده به عیسی در مقابل ۲۳ آیه ای که به یحیی تخصیص داده شده نیست. صحنه‌هایی که آینده عیسی را پیشایش نقل می‌کنند در روایت یحیی دیده نمی‌شوند.

- مژده تولدش به فقرا و چوپانان (نشانه موعله عیسی به حقیران).
- شمعون در معبد از روح القدس پر گشته رسالت جهانی عیسی را اعلام می‌دارد.
- بالآخره عیسی در دوازده سالگی یعنی در آغاز دوران بلوغ در حال تعلیم کاهنان در معبد نشان داده شده است.

# نظری اجمالی بر بابهای اول و دوم انجیل لوقا

روایات کودکی عیسی در انجیل لوقا متفاوت بسیاری با روایت انجیل متی دارند. یقیناً عیسای کودک از نظر متی و لوقا، خداوند رستاخیز کرده و پسر خداست. اما لوقا مسائلی متفاوت با مسائل متی را در انجیلش بحث کرده است. این دو صفحه توضیحاتی برانجیل لوقا دارد.

در حقیقت لوقا روایت کودکی عیسی و نیز یحیی تعمید دهنده را که از نظر کلیسای اولیه شخصیتی بسیار مهم است به موازات هم حکایت می‌کند. برخی معتقدند نظر به اینکه عیسی توسط یحیی تعمید گرفت الزاماً شاگرد او بوده است. لوقا مایل به روشن کردن وضعیت است. از نظر او یحیی منادی بیش که راه خداوند را باز می‌کند نیست. عیسی پسر خدا، نجات دهنده ای است که باید به دنبالش رفت. با اینکه لوقا داستان این دو کودکی را به موازات هم نقل می‌کند اما عیسی کم کم روایت را به خود اختصاص می‌دهد.

## بشارتها

توازی این دو بشارت متحیر کننده است. اما نگاهی دقیق اختلافات موجود در این ساختار موازی را آشکار می‌سازد. برای مثال پیام جبرائیل در اعلام مژده به مریم بسط بیشتری یافته و مریم به نوعی دیگر یعنی در ایمان کامل آن را پذیرفته است. بعلاوه جبرائیل نیز با عباراتی متفاوت با مریم سخن می‌گوید. ذکریا کاهنی است در معبد اورشلیم، جمعیتی انبوه بیرون از معبد در انتظار او هستند. مریم تنها و ناشناس در دهکده کوچک ناصره در جلیل بسر می‌برد.

## دیدار مریم از الیزابت (۱۱:۳۹-۵۶)

ستایش مریم

سرود ستایش مریم (۴۷-۵۵)

«روح من بر رهان نده من خدا

به وجد آمد...

زیرا آن قادر، به من کارهای عظیم

ستایش الیزابت (۴۱:۴۵)

«بچه در رحم او به حرکت آمد.

مادر خداوند من نزد من آید؟

تو در میان زنان مبارک

مریم قریب سه ماه نزد او ماند و سپس به خانه خود مراجعت کرد. (۵۶)

## تولد و ختنه یحیی (۱۱:۵۷-۸۰)

۱- تولد کودک: «چون الیزابت را وقت وضع حمل رسید» (۵۷-۵۸)

۲- ختنه کردن کودک: «در روز هشتم چون برای ختنه طفل آمدند» (۵۹)

۳- نامگذاری کودک: «مادرش مختلف شده گفت: «نه بلکه به یحیی نامیده می شود». (۶۰-۶۳)

۴- نبوت زکریا در مورد کودک: سرود زکریا (۶۷-۷۹)

۵- رشد و نمو کودک «طفل نمو کرده و در روح قوی می گشت...» (۸۰)

## نظری اجمالی بر باهای اول و دوم انجیل لوقا

بشرات تولد یحیی به زکریا (۱۱:۵-۲۵)

۱- معرفی طولانی زکریا (۵-۱۰)

۲- ظهور جبرائیل فرشته به زکریا (۱۱)

۳- وحشت زکریا (۱۲)

۴- پیام فرشته (۱۳-۱۷)

الف- «زکریا»

ج- «ای زکریا ترسان مباش، زیرا دعای تو مستجاب گردیده است»

۵- «زوجه ات الیزابت برای تو پسری خواهد زاید»

و- «و اورا یحیی خواهی نامید»

ز- «چرا که او در حضور خداوند بزرگ خواهد بود

و از شکم مادر خویش از روح القدس پر خواهد بود

بسیاری از بنی اسرائیل را بسوی خداوند، خدای ایشان خواهد برگردانید

به روح و قدرت الیاس پیش روی وی خواهد خرامید»

۵- پرسش: «این را چگونه بدانم و حال آنکه من بیرون هستم...» (۱۸)

۶- پاسخ: «من جبرائیل هستم» (۱۹)

۷- نشانه داده شده: «الحال تا این امور واقع نگردد گنگ شده یارای حرف زدن

خواهی داشت زیرا سخنهای مرا باور نکردم». (۲۰)

۸- نتیجه: زکریا چون بیرون آمد نتوانست با ایشان حرف زند، به خانه خود رفت. (۲۱-۲۳).

## بشارت تولد عیسی به مریم (۳۸-۲۶:۱)

تولد و ختنه عیسی (۵۲-۱:۲)

مقدمه: سرشاری؛ یوسف همراه مریم به بیت اللحم رفت (۱-۵).

۱-تولد عیسی: «هنگام وضع حمل او فرا رسید» (۷-۶)

اعلام مژده به چوپانان (۲۰-۸:۲)

۲-ختنه کردن عیسی: «چون روز هشتم وقت ختنه طفل رسید» (۲۱)

۳-نام گذاری عیسی: «او را عیسی نام نهادند، همچنان که فرشته و قبل از قرار گرفتن او در رحم او را نامیده بود» (۲۱).

## تقدیم عیسی در معبد (۳۹-۲۲:۲)

۴-نبوت شمعون و حنا در مورد کودک در معبد  
۵-رشد و نمو کودک: «طفل نمو کرده به روح قوی می گشت...» (۴۰)

## عیسی در دوازده سالگی در معبد تعلیم می داد (۵۲-۴۱:۲).

### نبوتهاي مسيحاني

(كتاب دوم سمويئل ۷:۱۲-۱۶)

«ذريت ترا که از صلب تو بیرون آید  
بعد از تو استوار خواهم ساخت  
و سلطنت او را پایدار خواهم کرد.  
او برای اسم من خانه ای بنا خواهد نمود  
و کرسی سلطنت او را تا به ابد پایدار  
خواهم ساخت.

من او را پدر خواهم بود  
و او مرا پسر خواهد بود

(كتاب صفينياني نبي ۳:۱۴، ۳:۱۶)

«ای دختر صهيون ترنم نما،  
ای اسرائييل آواز شادمانی بدء.

ای دختر اورشليم

به تمامی دل شادمان شو و وجود نما.

ای صهيون مترس

دستهای تو سست نشود

يهوه خدايت در ميان تو قدير است

## بشرات ولادت به مریم (لوقا ۱: ۲۶-۲۷)

(۳۸)

-۲۶- در ماه ششم جبرائیل فرشته از جانب خدا به بلدی از جلیل که ناصره نام داشت فرستاده شد. -۲۷- نزد باکره‌ای نامزد مردی مسمی به یوسف از خاندان داود و نام آن باکره مریم بود.

-۲۸- پس فرشته نزد او داخل شده گفت سلام بر تو ای نعمت رسیده. خداوند با توست و تو در میان زنان مبارک هستی. -۲۹- چون او را دید از سخن او مضطرب شده متفکر شد که این چه نوع تحيت است. -۳۰- فرشته به او گفت: ای مریم ترسان مباش زیرا که نزد خدا نعمت یافته‌ای. -۳۱- و اینک حامله شده پسری خواهی زایید و او را عیسی خواهی نامید. -۳۲- او بزرگ خواهد بود و به پسر حضرت اعلی مسمی شود و خداوند خدا تخت پدرش داود را به او اعطای خواهد فرمود. -۳۳- و او بر خاندان یعقوب تا به ابد پادشاهی خواهد کرد و سلطنت او را نهایت نخواهد بود.

-۳۴- مریم به فرشته گفت این چگونه می‌شود و حال آنکه مردی را نشناخته‌ام.

-۳۵- فرشته در جواب وی گفت روح القدس بر تو خواهد آمد و قوت حضرت اعلی بر تو سایه خواهد افکند از آن جهت آن مولود مقدس پسر خدا خوانده خواهد شد.

-۳۶- و اینک الیزابت از خویشان تو نیز در پیری به پسری حامله شده و این ماه ششم است. مر او را که نازاد می‌خوانندند. -۳۷- زیرا نزد خدا هیچ امری محال نیست.

-۳۸- مریم گفت: اینک کنیز خداوندم. مرا بر حسب سخن تو واقع شود پس فرشته از نزد او رفت.

خانه و سلطنت تو  
تا به ابد به حضور من پایدار خواهد شد  
و کرسی تو تا به ابد استوار خواهد  
ماند».

و نجات خواهد داد  
او بر تو شادی بسیار خواهد نمود».  
(کتاب زکریای نبی ۹:۹ رک ۲ (۱۴:۲)

«ای دختر صهیون بسیار وجد نما  
و ای دختر اورشلیم آواز شادمانی بد  
اینک پادشاه تو نزد تو می‌آید».



یقیناً من با تو خواهم بود و مديان را مثل يك نفر شکست خواهی داد. او وي را گفت اگر الان در نظر تو فيض یافتم پس آيتی به من بنما که تو هستی که با من حرف می زنم.  
 ارمیاء (۸:۱)  
 «از ايشان مترس. من با تو هستم و ترا رهای خواهم داد».

### بشارتهای مکاشفه‌ای

(دانیال ۸:۸، ۱۶-۲۱:۹) «و چون من دانیال رؤیا را دیدم و معنی آن را طلبیدم ناگاه شبیه مردی نزد من بایستاد. و آوازی ندا کرده می گفت: ای جبرائیل این مرد را از معنی این رؤیا مطلع ساز».

جبرائیل که او را در رؤیای اول دیده بودم به سرعت پرواز نموده به نزد من رسید و مرا اعلام نمود و گفت: ای دانیال من بیرون آمده ام تا ترا فطانت و فهم بخشم. در ابتدای تضرعات تو امر صادر گردید و من آمدم تا ترا خبر دهم زیرا که تو بسیار محظوظ هستی پس در این کلام تأمل کن و رؤیا را فهم نما.

### جبرائیل

این نام به مفهوم «مرد خدا» و «خداآوند قدیر» است. جبرائیل در عهد جدید تنها در دو اعلام بشارت به زکریا و مریم ظاهر می شود. اما در عهد عتیق جبرائیل به مانند میکائیل و رافائل پیام آوری است که خداوند او را می فرستد. در کتاب دانیال (۱۵:۸، ۲۱:۹) جبرائیل مأمور توضیح و تشریح رؤیاهای دانیال در مورد زمان آخر است. پس جای تعجب نیست که او را در عهد جدید در دو اعلام بشارت نجات به زکریا و مریم بازیابیم. در عین حال که حضور جبرائیل در این روایات بسیار نمادی است اما او این بشارتها را در روایات کتاب مقدس ثبت می کند.

روح (سفر پیدایش ۲:۱)  
 روح خدا سطح آبها را فرو گرفت.  
 (سفر خروج ۳۴:۴۰)  
 آنگاه ابر خیمه اجتماع را پوشانید و جلال خداوند مسکن را پر ساخت.  
 (مزامیر ۱:۹۱)  
 آنکه در ستر حضرت اعلی نشسته است  
 زیر سایه قدرت مطلق ساکن خواهد بود.  
 (۲-۱:۱۱)

«و نهالی از تنہ یسی بیرون آمده  
 شاخه ای از ریشه هایش خواهد شکفت  
 روح خداوند براو قرار خواهد گرفت.»

(كتاب اشعیاء نبی ۷:۱۴)  
 «اینک با کرده حامله شده،  
 پسری خواهد زاید  
 و نام او را عمانوئیل خواهد نامید.»  
 (۶-۵:۹)  
 «زیرا که برای ما ولدی زایده  
 پسری به ما بخشیده شد

ترقی و سلطنت و سلامتی او را  
 بر کرسی داود و بر مملکت وی  
 انتها نخواهد بود.»

اسحاق (پیدا ۲۶:۲۴)

«ترسان مباش زیرا که من با تو هستم و ترا برکت می دهم...»  
 موسی (خروج ۳:۱۲)  
 «البته با تو خواهم بود.»  
 جدعون (داور ۶:۱۲-۱۷)

فرشته خداوند بر او ظاهر شده وی را گفت: ای مرد زورآور یهوه با تو است... او در جواب وی گفت: آه ای خداوند چگونه اسرائیل را رهایی دهم اینک خاندان من در منسی ذلیل تراز همه است و من در خانه پدرم کوچکترین هستم. خداوند وی را گفت:

## سبکهای ادبی

متن انجیل لوقا متشكل از چندین سبک ادبی از قبیل دعوتهای الهی، بشارت ولادت، مکاشفه و نبوتها مسیحایی است. لوقا در این راه از منابعی چون ترجمه هفتادتنان و کتاب مقدس یهود به زبان یونانی در زمینه‌ای که با ایمان مسیحیان کلیسای قرن اول میلادی تلاقی می‌کند استفاده کرده است: عیسی از زنی به نام مریم متولد شد. او مسیح بنی اسرائیل و پسر خداست.

## ایمان کلیسا

این متن بیشتر اعتراف به ایمان و حکمت الهی است تا شرح یک واقعه مهم. جوامع یهودیان و مسیحیان عصر لوقا عیسی را پسر داود و مسیح اعلام کردند (اع ۳۷:۱۳، ۳۲:۱۳، ۴:۱، ۵:۴، ۹:۱). این همان چیزی است که آیه‌های ۳۲-۳۳ روم گفتار جوامع یونانی منعکس شده بیان می‌کنند. اما در دو میان ظهور فرشته در آیه ۳۵ طرفین ایمان دارند که عیسی پسر خداست. محکومیتش به دلیل همین عنوان پسر خدا خواهد بود (لو ۷۰:۲۲). اولین و آخرین کلام عیسی در انجیل لوقا به وضوح کلام پسر خداست (۴۶:۲۳، ۴۹:۲).

## واقعه‌ای تعیین کننده

ایمان به عیسی ریشه در اعصار دارد. عناصر تشکیل دهنده داستان چون تاریخ وقوع حوادث، نام مکان‌ها و اشخاص (جلیل، ناصره، یوسف، داود، یعقوب و الیزابت) حقیقت ورود عیسی در تاریخ بشربیت را نشان می‌دهد. مریم از همان ابتدا اطمینان داشت که این تولد در تاریخ نجات انسانها تعیین کننده خواهد بود. به همین دلیل انجیل لوقا انگلیلی «مکاشفه‌ای» است. خدا در این انجیل می‌گوید که زمان آخر از این لحظه آغاز شده است. پاسخ داده شده به پرسش مریم پاسخی است مافق پرسش مریم.

## بشارتهای ولادت

هاجر مادر اسماعیل (پید ۱۶-۱۱) و فرشته خداوند ویرا گفت: «اینک حامله هستی و پسری خواهی زایید و اورا اسماعیل نام خواهی نهاد».

ساره، مادر اسحاق (پید ۱۰:۱۴)

و خداوند گفت: «مگر هیچ امری نزد خداوند مشکل است در وقت موعود موافق زمان حیات نزد تو خواهم برگشت و ساره را پسری خواهد شد».

مادر شمشون (دادر ۳:۱۳)

فرشته خداوند به آن زن ظاهر شده اورا گفت: «اینک توال نازاد هستی و نزاییده ای لیکن حامله شده پسری خواهی زایید... آن ولد از رحم مادر خود برای خدا نذیره خواهد بود و او به رهانیدن بنی اسرائیل از دست فلسطینیان شروع خواهد کرد».

چهار صفحه \* پیشین اعلام بشارت و مجموع روایات کتب مقدس در ارتباط با آنها را بررسی کردند. حال تفکر ادبی لوقا که ایمان کلیسا را در این متن بسیار ساده توضیح داده است بررسی کنیم

## مریم و کلیسا

### ختنه و طهارت (لوقا ۲: ۲۱-۳۹)

لوقا می نویسد که عیسی نیز همچون تمام نوزادان پسر یهودی یک هفته پس از تولد ختنه شد؛ پس او یک یهودی اصیل است. اما به چه منظور عیسی را ختنه و به معبد تقدیم نمودند؟

#### ختنه:

عمل ختنه عبارت است از بریدن غلفه با چاقویی از سنگ چخماق. آین ختنه سالیان سال قبل از عصر مسیح در میان یهودیان رواج داشت. در خاور نزدیک آن عده اقوام بیشماری از جمله مصریان آن را انجام می دادند البته نه طبق قاعده ای خاص. این آیین در میان اقوام آشور و بابل مرسوم نبود اما در میان بنی اسرائیل بدواناً به هنگام ازدواج اجرا می شد همچون بیشتر آفریقائیان که امروزه به هنگام ورود یک نوجوان به میان افراد بالغ این آیین را انجام می دهند (ابراهیم، اسماعیل را در سیزده سالگی ختنه کرد).

اولین متنی که از عمل ختنه یاد می کند مربوط به عهد ابراهیم می شود: «هر ذکوری از شما مختون شود... تا نشان آن عهدی باشد که در میان من و شماست» (پید ۱۰: ۱۷-۱۱). این متن مربوط به زمان تبعید به بابل است. در آن زمان این آیین تبدیل به بدعتی شد چرا که روشی بود برای تشخیص بنی اسرائیل از بابلیهای نامختون و باز نشانه عهد خدا و ابراهیم و در نتیجه تعلق به قوم برگزیده؛ وانگهی یهودیان آن را «عهد ختنه» می نامند.

جبرائیل از آینده با مریم سخن می گوید تا نشان دهد که فرصت اندیشیدن برای جواب «بله» دادن به انسان داده شده است. این فرصتی است برای ایمان. لوقا به کلیسا آموزش می دهد. در آن عصر چون عصر ما پذیرش عطیه خداوند از جانب مریم می باشد در تاریخ بسط یابد. لوقا مریم را به مانند نمونه کسی معرفی می کند که در خدمت آنچه که دریافته است، به کلیسای تازه متولد شده که ایمان و مأموریتش را سازمان می دهد، تعلیم می دهد. ایمان مریم که تمام متن را در بر می گیرد (آیه ۳۸) شادی خداوند در ابتدای متن را منعکس می سازد (آیه ۲۹-۳۰). این پیامی شاد و متأثر از سرور خداوند است که سرانجام به انسان داده شد.



## تقدیم کودک

# سه سرود زکریا، مریم و شمعون در انجیل لوقا

سه سرود ستایش لوقا در دعای روزانه کلیسا جای گرفته‌اند. دعای خیر و برکت با زکریا به هنگام صبح؛ سرود ستایش با مریم به هنگام عصر و دعای توکل با شمعون در آغاز شب.

تاریخ قوم خدا به تحقق پیوسته است.

این سه دعا چهارچوب بابهای اول و دوم انجیل لوقا را تشکیل می‌دهند. زکریا، مریم و شمعون از طریق تولد دو نوزاد یعنی عیسی و یحیی (۳۰:۲، ۴۷:۱) مشاهدان کار خدا در تاریخ می‌باشند. لوقا خاطرنشان می‌سازد که این شاهدان متاثر از روح القدس لب به سخن می‌گشایند (۳۵:۱، ۶۷، ۲۷:۲). اینان سرایندگان وعده نجات خدا که آرزوی تمامی قوم است می‌باشند. قوم مشتاق وعده نجات، همان قوم بنی اسرائیل است که در هر کدام از این سرودها به آن اشاره‌ای شده است (۳۲:۲؛ ۶۸، ۵۴:۱).

این نجات که به «دیدار» قوم برگزیده آمد (۶۸:۱، ۷۸) نشانه‌ای از وفاداری خداوند نسبت به قومش است که «از او یاد می‌کند» (۵۴:۱، ۷۲). در یک کلام، پیمان بسته شده بین خداوند و ابراهیم، تأیید شده در شخص داود پادشاه یعنی تمثیل مسیح و سروده شده توسط انبیاء آرزومند تسلی و نجات بنی اسرائیل (۶۸:۱، ۲۵:۲) با طلوع یک «ستاره» جدید (۷۸:۱) یعنی مسیح بطور کامل هویدا شده است.

با اینکه تقدیم کودک عملی اجباری نبود اما هر پسروی می‌توانست چهل روز پس از تولد در معبد به خداوند تقدیم شود. مادر می‌بایست پیش از هر چیز بدلیل خونریزی اش به هنگام زایمان (۱۲:۱) قربانی طهارت تقدیم نماید. لوقا با توصیف این واقعه نشان می‌دهد که عیسی چهل روز پس از تولد وارد معبد (یا همان‌طور که خود او در دوازده سالگی می‌گوید) خانه پدرش می‌شود.

فرمانهای کتاب خروج، حکم به وقف تمام نخست زادگان ذکور به خداوند می‌دهند (خروج ۱۳:۱). این بدان مفهوم بود که تمام نخست زادگان باید به نوعی خاص خداوند را خدمت نمایند چرا که او آنان را نجات بخشید در حالیکه تمام نخست زادگان مصری را کشت (خروج ۱۱:۵). چون در عمل، لاویان به جای تمام نخست زادگان بنی اسرائیل خداوند را خدمت می‌کنند (اعداد ۱۲:۳-۱۳:۱). اعداد ۱۸:۱۵-۱۶).



با این وجود همه چیز آغاز شد.

مریم چون حنای نازا که سموئیل را زاید (۱-۲:۱۰-۱) جلال خداوند را می‌ستاید. خداوندی که بندگانش را اجابت می‌فرماید (لو ۴۸:۱، ۵۴). مریم در نظر قوم جدید همانی است که حنا برای بنی اسرائیل بود. تمثیل و نمونه‌ای از اعتماد و بندگی خدا. مریم نویده‌های سعادت را اعلام می‌دارد.

**زکریا** به منظور ستایش ستاره‌ای که همان مسیح است تمثیل‌های نجات بنی اسرائیل را می‌سراید (۷۸:۱). به نظر می‌آید آیات ۷۶-۷۷ اضافه شده‌اند تا اشاره‌ای نه به مسیح اما به منادی او یعنی یحیی داشته باشند که قوم خدا را آماده «معرفت نجات از طریق آمرزش گناهان» (۱:۱۷) می‌کند. یحیی بعنوان آخرین نبی از بنی اسرائیل اولین شاهد مسیح خواهد بود.

**شمعون** انجیل لوقا را در بعد جهانی اش می‌گشاید: «چون چشمانم نجات ترا دیده‌اند، که آن را در مقابل جمیع اقوام آماده نموده‌ای» (۳۰:۲). شمعون در انتظار تسلی بنی اسرائیل است و مسیح را همچون «جلالی برای قوم تو بنی اسرائیل» سلام گفته و چون «نوری جهت تجلی امتها» معرفی می‌کند.

این سه سرود که شاید در همان زمان توسط کلیسای اولیه خوانده می‌شدند، روز به روز آغاز افتتاح شده در مریم، آغازی همیشه جدید، را اعلام می‌کنند.

افتخار می‌کنیم تا مادر  
قدس خدا را حمد و ثنا گفته  
و ستایش و تمجید کنیم.  
فرشته الهام بخش ندا  
سرداده می‌گوید که از دوشیزه  
پارسایی نجات بخشی برای ما  
متولد شده: «مسرور و شادکام  
باش و به تمامی مشعوف و  
شادمان زیرا سرور سروران با  
شما است».

ای مادر خدا، دوشیزه‌ای  
ازلی و ابدی از کلمه لا یتناهی  
باردار شدید و خدایی که



تعریف و توصیفش از قدرت ما خارج است بدنیا آوردید و در آغوش خود هستی  
بی‌پایان را محفوظ و مصون گناه داشتید همواره شفیع جسم و جان ما در پیشگاهش  
باشید. کلیسا در حد کمال افتادگی و فروتنی شما را مادر خدا معرفی می‌نماید زیرا  
آن خدایی که دسته‌ای از ملائک کروبیان با دیدگان بسیار و تخت‌های آتشین و نیز  
فرشتگان شش بال صور اسرافیل یارای نظر کردن خدا را نداشتند، شما او را در بطن  
ظلالت ناپذیر خود بمانند کنیزی پرورش دادید و او را به شکل آدمی بدنیا آوردید،  
خدای همه: کلمه غیرقابل تعریف که به خاطر نجات بخشیدن و رهایی دنیا و زندگی  
و روح و روان ما از تو جسم گرفت.

## تولد عیسی (لوقا ۲: ۱-۲)

برای درک روایت تولد عیسی در انجیل لوقا باید توجه داشت که انجیل نگار روایتش را در پرتوایمان به عیسای قیام کرده نوشه است. بدین ترتیب به کمک این اصل پی بردن به قصد و منظور لوقا به آسانی میسر خواهد بود.

### ۱- خواندن دقیق متن

این روایت را بخوانید. در ابتدا تصور خواهید کرد که این روایت را بخوبی می‌شناسید اما یک قرائت دقیق و آرام امکان کشف نکات جدید بیشماری را می‌دهد.

### ۲- دقت و توجه در جریانات متن

دیدگاه‌های خود را در رابطه با این موارد بنویسید:

شخصیت‌های متن: به نظر شما شخصیت اصلی متن کیست؟ این شخصیت چه می‌گوید؟ و چه می‌کند؟ دیگر شخصیت‌ها چه می‌کنند؟ به چه منظور وارد متن شده‌اند؟ شخصیتهای فعل و غیر فعل متن کدامند؟

مکانها: در این متن جایجایی زیادی صورت می‌گیرد. با این حال مکانی اصلی در آن به چشم می‌خورد، آن کدام است؟

مبانیت‌ها و اختلاف‌ها (در مکانها، شخصیتها، نمادها).

ای مریم دوشیزه مقدس و پارسا و مادر خدا که قوت اعلیٰ بر تو سایه افکنده و از برکت حلول و نزول روح القدس تابناک و خیره کننده شدید، شما که حامله و باردار شدید و خالق همه موجودات و هستی را پرورش دادید، او را به طرزی عجیب و شکلی غیر قابل توصیف به دنیا عرضه داشتید، و در پیشگاه آنکه از تو جسم گرفت شفیع ما بندگان باش تا او جسم و جان ما را شفا بخشند.

افواج فرشتگان از آسمان نازل می‌گردند و نغمه خوان می‌گویند «این است پسر خدا». همه با هم ندا سر داده و بگوییم: «آسمانها شاد باشید پایه‌های هستی از شادی و شادمانی به وجود و سرور در آیید؛ زیرا خدای جاودان بر زمین و در میان مردم به منظور نجات روح و روان ما ظاهر شده است».

اینک متن کتیبه ولادت آگوست اولین امپراتور روم که در پرین یکی از شهرهای آسیای صغیر در جوار شهر میلیتس در جنوب افسس پیدا شده است. این کتیبه که در سال نهم قبل از میلاد در ستایش امپراتور آگوست (متولد سال ۶۳ پیش از میلاد) نوشته شده است برای اصلاح نام ماهها و آغاز تقویم سال از تولد امپراتور مورد استفاده قرار گرفت.

همه کس می‌تواند این اتفاق را چون آغاز زندگی و موجودیتش بداند. همانند لحظه‌ای که پس از آن نباید از متولد شدن متأسف شد... مشیت ربانی به صورتی خارق العاده زندگی انسانی را به بخشیدن آگوست متقی و نیک خواه انسانها به ما مزین کرده است. منجی ما و آیندگان برای پایان دادن به جنگ و برقراری نظم در عالم متولد شد. روز میلاد قیصر برای تمام جهان آغاز بشارت‌ها (مژده‌ها) بود که به لطف او به دست آمد.

## ۳-مطالعه چهار جزء روایت

متن را تدریجاً به کمک کتاب مقدس و این مجموعه دنبال کنید:

الف) یوسف و مریم در بیت اللحم (آیه ۱-۵)

آنها ساکن ناصره بودند: بالآخره علت تولد عیسی در بیت اللحم چیست؟

\* یک سرشماری در زمان فرمانداری کیرینیوس؟ کیرینیوس فرماندار سوریه در سالهای ۷-۶ پس از میلاد بود که یک سرشماری اما تنها در یهودیه و نه در جلیل انجام داد. یحیی تعمید دهنده در ایام زمامداری هیرودیس که به سال ۴ قبل از میلاد وفات یافت، متولد شد (لو ۵:۱). تطابق این دو تاریخ کاری بس مشکل است!

تفاوت را اینگونه بررسی کنید: لوقا معتقد است، عیسی تأثیر بسزایی در تاریخ داشته. اما مورخان نشانه ای دقیق از تاریخ تولدش در دست ندارد.

\* یوسف از خاندان داود؟ از نظر لوقا تعلق داشتن یوسف به خاندان داود عاملی تکمیلی برای اثبات عیسی به عنوان مسیح است. اما از نقطه نظر تاریخی عیسی کیست؟ در این روایت تشخیص ارزش تاریخی (کنیکاوی شان امروز) از ارزش ادبی (هدف لوقا) کاری بس مهم و پراهمیت است.

ب) ولادت (آیه ۶-۷)

این روایت را با روایت ولادت یحیی تعمید دهنده مقایسه کنید (۱:۵۷-۵۸) چه تفاوت‌هایی وجود دارد؟ اختلاف بین ولادت عیسی و مسیحی از تبار داود که مردم انتظارش را می‌کشیدند، شخصیتی مقتدر که می‌باشد پادشاهی اسرائیل را دوباره برقرار سازد بررسی کنید.

ج) ظهر بر چویانان (آیه ۸-۱۴)

چرا ولادت عیسی در ابتدا به چویانان اعلام شد؟ از چویانان عصر عیسی چه می‌دانید؟ به انجیل لوقا که ارجحیت عیسی برای کودکان و محرومان را نشان

می‌دهد بیندیشید. مطرودان جامعه اولین شاهدان مژده هستند.

اعلام مژده توسط چه کسی داده شد؟ سه عنوان داده شده به عیسای نوزاد را مشخص کنید: این عنوانین شما را به یاد چه می‌اندازند؟ (به مقدمه این یادداشت‌ها ... رجوع کنید)

لوقا اختلاف‌ها را نمایش می‌دهد: قبص‌آگوست، حاکم دنیای آن زمان خواهان سرشماری در سرزمهینش است. اما منجی و خداوند (عنوانین امپراتوران) طفلى کوچک است که سپاه آسمانی را در اختیار خود دارد (آیه ۱۳)؛ این سپاه به چه کار می‌آید؟

(د) عکس‌العمل‌ها (آیه ۱۵-۲۰)

عکس‌العمل چویانان چه بود (آیه ۱۵، ۱۶-۲۰)؟

عکس‌العمل شنوندگانی که چویانان ماجرا را برایشان تعریف کردند چه؟ در آن هنگام چه حالی داشتند (آیه ۱۷-۱۸)؟

عکس‌العمل مریم با دیگران متفاوت بود، چرا (آیه ۱۹)؟

## ۴-سلط شدن بر متن

با خواندن دوباره تمام متن سعی کنید شهادت ایمانی ناشی از متن را پیدا کنید. به عقیده شما لوقا می‌خواسته چه چیزی را از همان ابتدای انجیل‌ش نشان دهد؟ امروزه این شهادت چگونه می‌تواند ایمان ما را هدایت کند؟ آیا در تجربه ایمانی خود اختلاف‌هایی قابل مقایسه با این اختلاف‌ها می‌شناسیم؟

سالومه خبری شگفت برایت دارم: باکره‌ای برخلاف قانون طبیعت زاییده است». و سالومه جواب داد: «به حقیقت خدای زنده، تا انگشت خود را نگذارم و بدن او را معاینه نکنم هرگز باور نخواهم کرد که باکره‌ای زاییده باشد».

(۱:۲۰) و قابله وارد شده گفت: «مریم، خود را آماده کن زیرا این تنها یک مشاجره ناچیز در خصوص تو نیست». مریم با این کلمات خود را مهیا ساخت. سالومه مریم را معاینه کرده فریادی برآورد و گفت: «بدایه بی ایمانی و دیر باوری من! من خدای زنده را آزمودم! اینک دستم در اثر سوزشی خشک شد».

(۲:۲۰) سالومه در برابر خداوند زانو زده گفت: «خدای پدران من، بیاد بیاور که من از تبار ابراهیم، اسحق و یعقوب هستم. به ملاحظه پسران بنی اسرائیل مرا به سلامتی روانه کن و مرا به بینوایان بازده. چرا که ای خداوند تو خود می‌دانی که من ایشان را با نام تو معالجه می‌کنم و مزدم را تنها از تو دریافت می‌دارم».

(۳:۲۰) و یکی از فرشتگان خداوند ظاهر شده گفت: «سالومه، سالومه خداوند عالم دعای تو را شنید. دستت را بسوی طفل دراز کن و او را بدار. او نجات و شادی تو خواهد بود». ۴ - و سالومه که منقلب شده بود به طفل نزدیک شده او را در آغوش گرفته گفت: «من او را خواهم پرستید. پادشاهی برای بنی اسرائیل متولد شده است و این همان است». سالومه بلا فاصله شفا یافته پاک و بی‌گناه از غار خارج شد. و اینک صدایی می‌گفت: «سالومه، سالومه تا قبل از وارد شدن طفل به اورشلیم آنچه را که شاهدش بودی فاش نساز».

## ۲- ترکیبی از کتاب مقدس

جستجو کنید کدامیک از متون انجیل یا عهد عتیق در این انجیل جعلی یادآوری شده‌اند. به رفانس‌های ذیل توجه نمایید.

## میلاد مسیح در یک انجیل جعلی

به منظور کمک به درک بهتر هدف انجیل جعلی، مطالعه بخشی از انجیل جعلی یعقوب را پیشنهاد می‌نماییم (فصل ۱۹-۲۰). این انجیل متعلق به قرن دوم میلادی است.

### ۱- متن

زایمان مریم فرا رسید و، یوسف به جستجوی قابله‌ای رفت؛ قابله‌ای که یافت از او پرسید:

(۱:۱۹) «... چه کسی در غار در حال زایمان است؟ نامزد من. - پس او زن تو نیست؟ - او مریم است، همانی که در معبد خداوند بزرگ شده است. من برای ازدواج با او تعیین شده بودم، اما او زن من نیست و از روح القدس باردار شده است. - آیا این حقیقت دارد؟ - بیا و ببین.» و قابله با او رفت.

(۲:۱۹) در نزدیکی غار ایستادند. ابری متراکم غار را پوشانیده بود. قابله گفت: «امروز جانم به هیجان آمده است چرا که چشم‌ام شگفتی‌هایی دیده‌اند. نجات برای اسرائیل متولد شده است». ابر بلا فاصله محو شد و نوری شدید و غیر قابل تحمل از درون غار درخشیدن گرفت. این نور کم محو شد تا کودکی نمایان شود. کودک سینه مادرش مریم را به دهان گرفت. و قابله فریاد برآورد: «امروز برای من روز بزرگی است! چرا که با چشم‌ام چیزی بی مانند دیده‌ام».

(۳:۱۹) قابله در هنگام خروج از غار به سالومه برخورد و به او گفت: «سالومه،

### ۳- چندین تعلیم ایمانی



این روایت به وضوح مادر بودن بی‌آلایش مریم را می‌رساند. چرا این امر چنین پراهمیت است؟ وجود قابله در این روایت در حالیکه مریم قبلًا طفل خود را بدنیا آورده است برای چیست؟ آیا بکارت مریم که حتی پس از زایمان تصدیق شده است در این متن پراهمیت تر از تجسم پسر خدا جلوه نمی‌کند؟

یادآوری تجربه توما (یوحننا ۲۰): چه ارتباطی بین دو اوج زندگی عیسیی یعنی زندگی قبل از تولد و زندگی پس از مرگش وجود دارد؟ هر آنچه را که در خصوص عیسیی نوشته شده است جدا سازید. این دو زن معرف چه کسی می‌باشد؟ رفتار و منش آنها را با هم مقایسه کنید. لوقا ۳۴:۲ را دوباره بخوانید. توجه داشته باشید که سالومه «پرستاری بی اجر» برای فقراست که این برایش مزیتی محسوب می‌شود!

برای نوشتمن این مطلب از این متنون کتاب مقدس استفاده شده است:

۱:۱۹: مت ۱:۲۰ و لو ۱:۲۷، ۳۵: ۲:۱۹: ۲۰: ۱۶: ۱۹: ۱: ۱۷  
۳:۱۹: یو ۱:۲۰: ۲۵: ۲۰: خروج ۶:۴: ۷-۶: ۱-پاد ۱: ۱۳: ۶-۲: ۲۰: لو ۲: ۲۹  
۳:۲۰: مر ۹: ۹: ۴: ۲۰: ۲۸: ۵: ۴۱: ۱: ۳۸-۲۵: ۲: لو ۲.